



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

6. Lavori Pubblici

6. Öffentliche Arbeiten

6.5 Ufficio Amministrazione dei Lavori
Pubblici

6.5 Amt für Verwaltungs-angelegenheiten
im Bereich der öffentlichen Arbeiten

AVVISO

ai sensi dell'art. 32, comma 7 e
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.
50/2016 e ss.mm.ii. (detto anche
Codice)

*Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione definitiva*

BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des
Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr.
50/2016, i.g.F.
(auch Kodex genannt)

*Erklärung über die
Rechtswirksamkeit der endgültigen
Zuschlagserteilung*

Sezione I:

Amministrazione aggiudicatrice

Comune di Bolzano – Ripartizione 6.
Lavori Pubblici – Ufficio 6.5 Ufficio
Amministrazione dei Lavori Pubblici
Indirizzo: Via Lancia n. 4 – 39100
BOLZANO - ITALIA

Responsabile del procedimento (RUP):
dott. ing. Rosario Celi
Tel 0471 997562
e.mail: rosario.celi@comune.bolzano.it

PEC: 6.3.0@pec.bolzano.bozen.it

Responsabile della procedura di gara e
Autorità di gara: dott.ssa Valentina
Tomazzoni
Tel: 0471 997454
PEC 6.5.0@pec.bolzano.bozen.it

Abschnitt I:

Öffentlicher Auftraggeber

Gemeinde Bozen – 6. Öffentliche
Arbeiten – 6.5 Amt für Verwaltungs-
angelegenheiten im Bereich der
öffentlichen Arbeiten
Adresse: Lanciastraße Nr. 4 – 39100
BOZEN – ITALIEN

Verfahrensverantwortlicher (RUP):
dott. ing. Rosario Celi
e.mail: rosario.celi@gemeinde.bozen.it

PEC: 6.3.0@pec.bolzano.bozen.it

Verantwortlicher für das
Ausschreibungs-verfahren und Aus-
schreibungsbeauftragte: dott.ssa
Valentina Tomazzoni
Tel: 0471 997454
PEC 6.5.0@pec.bolzano.bozen.it

Sezione II:

Oggetto dell'appalto

**PROCEDURA NEGOZIATA PER
L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI:**

Abschnitt II:

Auftragsgegenstand

**VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DIE
DIENSLEISTUNG:**

**PROGETTAZIONE DI FATTIBILITÀ
TECNICO ECONOMICA
OPERA: HOTEL CITTA'- LAVORI DI
RISTRUTTURAZIONE E
RIQUALIFICAZIONE DELL' IMMOBILE DI
PROPRIETÀ COMUNALE SITO IN PIAZZA
WALTHER 21 IN BOLZANO P.ED. 338 C.C
BOLZANO**

**ERSTELLUNG EINES PROJEKTES ÜBER
DIE TECHNISCH-WIRTSCHAFTLICHE
MACHBARKEIT
BAUVORHABEN: STADTHOTEL -
UMBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN
IN DER GEMEINDE-EIGENEN
LIEGENSCHAFT AM WALTHERPLATZ 21
IN BOZEN – B.P. 338 – K.G. BOZEN**

Codice CIG

Erkennungskodex CIG

8006529CBC

Codice CUP

Einheitlicher Projektkodex

I56J19000010004

**Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione
definitiva**

**Abschnitt III:
Verfügung über den endgültigen
Zuschlag**

Con determinazione dirigenziale n. 6698 del 15.10.2019 dell'Ufficio 6.5 esecutiva in data 16.10.2019, è stato aggiudicato definitivamente il predetto appalto a Raggruppamento Temporaneo: arch. Siegfried Delueg (mandatario), Ing. Gianluca Cordani (mandante), Energytech Ingegneri S.r.l. (mandante), Arch. Bastian Helfer (mandante), per l'importo complessivo di Euro 113.665,61 (contributi previdenziali 4% e IVA 22% esclusi).

Mit Verfügung Nr. 6698 vom 15.10.2019 des leitenden Beamten des Amtes 6.5 vollstreckbar geworden am 16.10.2019, ist diese Vergabe an Bietergemeinschaft: arch. Siegfried Delueg (Beauftragter), Ing. Gianluca Cordani (Auftraggebendes Mitglied), Energytech Ingegneri GmbH (Auftraggebendes Mitglied), Arch. Bastian Helfer (Auftraggebendes Mitglied) für den Gesamtbetrag von 113.665,61 Euro (ohne 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.) endgültig zugeschlagen worden.

**Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione definitiva**

**Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der
endgültigen Zuschlagserteilung**

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 18.11.2019 (art. 32. comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 18.11.2019 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)

Data di pubblicazione: 22.11.2019

Tag der Veröffentlichung: 22.11.2019